

N.A.B.O. Meeting Minutes
July 30, 2010
Boise, Idaho

The President called the meeting to order at 8:15 am.

Welcome by Amy Hormachea, President of Boise club

Greeting by the Lehendakari, Patxi Lopez
Presentation of N.A.B.O. gift (plate with N.A.B.O. logo) to Lehendakari

Exchange of gifts between V. Arrechea and the Representative of Vizcaya.

Presentation of Eusko Ikaskuntza Euskara Award to N.A.B.O. Martin Goicoechea accepting as Euskara Chairman.

Introductions and Roll Call

Officers

President – Valerie Etcharren Arrechea
Vice-President – Mary Gaztambide
Treasurer – Grace Mainvil
Secretary – Marisa Espinal
Facilitator – John Ysursa
Euskara Coordinator – Izaskun Kortazar

Committee Chairperson

Calendars – Mary Lou Urrutia, excused
Video – Jesus Pedroarena, excused
Euskara – Martin Goicoechea
Udaleku – Valerie Etcharren Arrechea, Kate Camino
Mus – Pierre Etcharren
Junior Mus – Gina Espinal-Aguerre
Pilota – Evelyne Etcharren, excused
History – Argitxu Camus Etchecopar, excused

Club Delegates

Anaitasuna Basque Club	Gina Espinal-Aguerre Marisa Espinal
Alkartasuna Basque Club	Martin Goicoechea
Basque Educational Organization	Yvonne Hauscarriague
Basque Club of Utah	Mary Gaztambide Nancy Trevino
Basque Museum & Cultural Center	Patty Miller
Big Horn Basque Club	Alberta Escoz Ryan Fieldgrove
Boise Euskaldanak, Inc.	Steve Achabal Annie Gavica
Cenarrusa Foundation for Basque Culture	Gloria Totoricaguena
Center for Basque Studies	Kate Camino
Centro Vasco, Mexico City	Miguel Larregui
Chino Basque Club	Kathy Biscaichipi

Colorado Euskal Etxea
Elko Basque Club
Euskal Lagunak-Mountain Home B. C.
Euskaldunak Quebec
Eusko Etxea New York
Fresno Basque Club
Gardnerville Mendiko Euskaldun Club
Gooding Basque Association
Iparreko Ibarra Basque Club
Kern County Basque Club
Las Vegas Basque Club
Los Banos Basque Club
Marin Sonoma Basque Club
Miami Euskal Etxea
New Mexico
Oinkari Dancers
Ontario Basque Club
Reno Zazpiak Basque Club
San Francisco Basque Club
San Francisco Basque Cultural Center
Santa Rosa Basque Club
Seattle Euskal Etxea
Southern California Basque Club
Society of Basque Studies
Txoko Ona- Homedale
Washington DC Euskal Etxea
Winnemucca Basque Club
Zazpiak Bat-Vancouver Canada

Ivo Hughes
Anna Marcuerquiaga
Anita Anacabe Franzoia
Joe Lasuen
Goisalde Juasoro
Ludovic Niepce
Itziar Albisu
Julian Abio
Juliette Campos
Tony Campos
Becky Sarratea-Murphy
Phil Sarasqueta
Mike Uro
Noel Goyhenetche
Louis Iturriria
Natalie Arrache
Argia Beristain
Jose Mari Beristain
Jon Amparan
Amador Zabalbeazcoa
Pierre Etcharren (with proxy)
Aitzol Azurtza
Blas Uberuaga
Ricardo Yanci (with proxy)
Tyler Smith
Grace Mainvil
Lisa Corcostegui
Manny Villanueva
Jean Pierre Elissetche
Gratien Etchebehere
David Alfaro
Susan Gavica
Joe M. Guerricabeitia
Amaya Michelena
Gina Espinal-Aguerre (with proxy)
Emilia Doyaga
Anna M. Aguirre
Gloria Lejardi
Sam Zengotitabengoa
Jurdana Izagirre
Brenda Willey
Tina Maestresjuan
Elena Sommers
John Ugalde

Guests

Lehendakari, Patxi Lopez, Basque Government
Guillermo Echenique, Basque Government
Julian Celaya, Basque Government
Benan Oregi, Basque Government
Aizpea Goenaga, Etxepare Basque Institute
Josune Eristundu, Counselor of the Department of Culture, Delegation of Vizcaya
Josu Baderrria, Counselor of the Environment, Delegation of Vizcaya

Sho Hagio, Tokyoko Euskal Etxea
Josephine Arriet, Fresno Basque Club
Pettan Ossinaldes, Fresno Basque Club
Mitch Arambel, Los Banos
Al Erquiaga, Boise
Richard Eskiri, Mountain Home
Enrike Corcostegui, Ontario Basque Club
Marilou Michelena, Seattle Euskal Etxea
Kristina Vizcay, San Francisco

*Tony Campos motioned to accept the February meeting minutes with no corrections.
Amador Zabalbeazcoa seconded the motion, which was unanimously approved.

The Treasurer's report was not in the Facilitator's packet. The report was copied and passed out after the break.

Membership committee to review application from New Mexico:
Amaya Michelena, Seattle
Steve Achabal, Boise
Yvonne Hauscarriague, BEO
J.P. Elissetche, San Francisco Basque Club

Committee Reports

Video: (Jesus Pedroarena, excused.)

Obsolete equipment was donated to the Gardnerville Elementary School.

Calendars: (Mary Lou Urrutia, excused.)

Calendars are available for purchase. Sending out the proof before printing was very helpful. Mary Lou thanked all the members who took the time to edit the calendar pages before the calendars went to press.

History: (Argitxu Camus Etchecopar, excused.)

Argitxu is stepping down as History Chairman now that she has returned to the Basque Country. A new Chairman will be appointed. President Arrechea thanked Argitxu for the work she has done for N.A.B.O.

Pilota: (Evelyne Etcharren, excused.)

The President read the submitted report. Evelyne thanked Boise for hosting the 2010 NABOkO Pilota Txapalketa. She is looking to Bakersfield or Fresno to host the 2011 finals. The categories offered at the 2010 NABO Finals were: Eusko Pilota, Men's Paleta Goma, Women's Paleta Goma, and Women's Baleen. The FIPV World Championship will be held in Pau, France from October 1-10, 2010. The World Pilota Council (WPC) held an international women's Paleta Goma tournament in Boise. The WPC is holding a Corta tournament in Venezuela in August. Two players from San Francisco were invited, but they will not be attending. 2010 Pilota dues are past due. Please send payment to Grace Mainvil.

Udaleku: (Kate Camino)

Kate Camino directed Udaleku in Reno, Nevada this year from June 21 –July 2, 2010 at Bishop Manogue High School. The original cap of 70 was increased to 80 because there were so many applicants, and they still had to turn away campers. It is necessary to limit the number of participants because of housing and transportation, and also to ensure a quality experience with enough instructors for campers. There were participants from 14 clubs and the Basque Country.

Lisa Corcostegui and Kate Camino showed a Power Point presentation on Udaleku. There were classes on Basque Language, Culture, Txistu, Dance, Mus, and Handball. In addition, the participants were allowed to choose an elective from Song, Theater, Music, Art, Yearbook and Film.

The instructors were: Lisa Corcostegui - Culture, Izaskun Kortazar - Language, Jexux Larrea – Dance, Eneko Espinu– Txistu, Monique Flesher – Mus, Marcelino Ugalde – Pala, Joseba Etxarri - Song.

Aides included: Sebastian Calderon, Kristina Franzoia, Matt Fosse, Mattin Larrea, Gavin Sarratea, Angela Tipton, and Harkaitz Perez.

Kate thanked all of the instructors for doing such a phenomenal job. The kids did many craft projects. The Manogue facility had a computer lab and the kids learned Basque using BOGA. Izaskun insisted the kids use Basque for everything, including asking for permission to use the restroom. Jexux Larrea reinforced Euskara by instructing the kids on Dance in Basque as did some of the other instructors. Dr. Joxe Mallea volunteered to take the kids up to see the tree carvings and Harri Mutil. Dr. Carmelo Urza volunteered to instruct the kids on the National Shepherder's Monument. Janet Inda took some time to explain the Sheepcamp exhibit. The participant's celebrated San Juan in Gardnerville and were hosted to a barbecue by J.B Lecumberri and his family in Genoa. The final performance was July 2, 2010.

The President thanked Kate for all her hard work. She also thanked the Reno community for all of their support. They donated much of the cost of the meals, roughly \$10,000 - \$15,000.

Udaleku will be in San Francisco in 2011. It will be in the Northern Region, either Boise or Buffalo in 2012.

Beti Gazte: (Vasco Bilbao, excused, Tyler Smith)

This is an opportunity for the youth to plan and organize an event for themselves. The 1st event, a youth picnic, was held on July 3, 2010 in conjunction with the Elko Basque Picnic, and was very successful. Over 40 people attended. The next event will possibly be in Gardnerville.

Mus: (Pierre Etcharren)

Pierre thanked Winnemucca for hosting the N.A.B.O. Mus Finals. There were 42 teams from 26 clubs. Alberto Blanco & Pedro Sanz from Fresno were the winners, so the 2011 N.A.B.O. Mus Finals will be in Fresno. As the hosting country of the 2010 International Mus Tournament, the United States is allowed to have a 2nd team participating – Josephine Curutchet and Etienne Jorajuria, representing Gardnerville. It will be held in Chino with help from the Southern California Basque Club and the Ventura Basque Club from August 28 – September 6, 2010. Participants will go on trips to Santa Monica, Los Angeles, Universal Studios, Las Vegas. The week will end with the Chino Picnic. See the N.A.B.O. website for details on the itinerary. John explained the protocol for the International Tournament, how the host country gives a present to each player participating. The trophies from the U.S will have eagles. Each participating country will receive a plaque which would be engraved with the name of the sponsoring club.

- Tony Campos motioned to give clubs the opportunity to sponsor the plaques for each country participating. Martin Goicoechea 2nded the motion, which passed unanimously.

Itziar Albisu asked if two clubs may sponsor one plaque. The answer was yes, and that any donation would happily be accepted. The cost of each plaque will be around \$150 including engraving.

The 2011 International Mus Tournament will be in Iparralde.

Jr. Mus:(Gina Espinal)

The Junior Mus Tournament is being held in the Ivy Room of the Grove Hotel about 1:30 p.m. on July 31, 2010. There are 6 teams playing. There are still NABO cards for sale @\$4.00 each deck. They are available in Boise, Chino, Gardnerville, and San Francisco.

John thanked the Campos' for providing almonds for delegates to snack on during the meeting.

Kantari Eguna: (Noel Goyhenetche)

Iparreko Ibarra will host the Kantari Eguna and Fall N.A.B.O. meeting on October 9, 2010 in conjunction with their Besta. The day will start with a Mus tournament, the Kantari Eguna, weight carrying and end with dinner and a dance. More info will be posted on the website soon. Noel thanked N.A.B.O. for sending the singer, Erramun Martikorena. Mikel Markez' air travel will be provided by a grant from the Basque Government. Noel thanked Becky Sarreteau-Murphy and the Gardnerville Basque Club for graciously allowing Iparreko Ibarra to host the Fall meeting as Gardnerville had originally volunteered to host.

Treasurer's Report: (Grace Mainvil)

The dues were raised for the 1st time. The per member due was raised to \$1.00 per club member. \$0.75 of the dollar goes to the general account. The remaining \$0.25 goes to the Aita Tillous Youth Fund. Some of this money was used to sponsor 3 families for Udaleku.

N.A.B.O. must pay \$600 dues to the International Pilota Federation. Only the six clubs that have a fronton, pay dues. Not all clubs have paid the \$100 due.

Most clubs have paid the Mus dues. Grace explained to Itziar Albisu that Mus dues collected, \$10.00 per player at each club's tournament, has been entered into CDs to earn interest to cover the cost of the International Tournament that the United States hosts every few years. Mus is the only account in NABO that is funded by the mus players and is self-sufficient.

Martin Goicoechea fills out applications for grants from the Basque Government for the Euskara program. After hearing Lehendakari Patxi Lopez speak, Grace thinks there will be continued financial support for the Euskara program. Atzoila Azurtza asked about the Etxepare Basque Institute. How will it effect the funding from HABE? This discussion was tabled until the Euskara report from Martin Goicoechea and Izaskun Kortazar.

Finals numbers for Udaleku will be ready for next meeting. This report reflects some returned checks, the money due was paid, but not received in time to be included in report. Grace explained to Itziar Albisu that the numbers to the left of items listed are the check numbers.

Steve Achabal asked what are the parameters of use for Aita Tillous Youth fund. Valerie Arrechea explained that it is to help cover the cost of youth unable to participate in N.A.B.O. activities. Financial need must be determined for each family requesting help. It has been used for Udaleku, and participation in other exchanges such as, Xiberoa and Mar de Plata.

Jean Leon Iribarren Memorial Fund Account. He was one of the early presidents of N.A.B.O. He died while in office.

Grace is still looking for an assistant or trainee to take over for her one day.

Al Erquiaga, present as a guest, was the first N.A.B.O President and one of those instrumental in founding N.A.B.O. He welcomed the delegates to Boise and mentioned how pleased he was to see where N.A.B.O. is today. He recalls the first meeting in a hotel room in Reno, Nevada in 1973.

- Anita Franzoia motioned to accept Treasurer's Report without corrections. Steve Achabal seconded. Unanimously passed. Anita also wanted in the minutes our appreciation for Grace and all her hard work.

Break

Euskara: (Martin Goicoechea & Izaskun Kotazar)

A question was tabled earlier from the Miami delegate, Atzoila Azurtza, regarding the Institute Etxepare. Will it enhance our current programs or duplicate efforts? After meeting Aizpea Goenaga Mendiola, the director of the Etxepare Basque Institute, both Izaskun and Valerie feel she is interested in working cooperatively with the existing programs.

The Cervantes Institute has been advertising at NY EE looking for students and teachers of Euskara. Currently there is not enough interest to create competition with the NYEE. Russia has Cervantes and the Basque EE teacher is exchanging letters with Izaskun's students.

A list of teachers in the U.S. is in the pamphlet and also available on the website. Itziar Albisu asked if clubs should charge more for non-member Euskara students. Izaskun feels it should be left up to each member club to decide. HABE, who funds the classes is open to how money is used.

Basque cheat sheets will be available for all students as well as a resource list of all Basque tools on the Internet, dictionaries, etc. One copy was provided to each club. It will soon be available on the N.A.B.O. website.

There will be a fundraising booth at the fairgrounds- backpacks, water bottles, cards all for \$10.00.

Basque grammar and common mistake workshop for teachers will be held in October, 2010.

The Jaialdi website was translated into Basque. Izaskun, John Ysursa and Jill Adalpe presented a Basque Culture Workshop at Boise State University on July 24 & 25, 2010. There is a power point presentation available on the N.A.B.O. website by Izaskun and Nere Lete on learning the Basque Language that they gave at the Euskal Herria Mugaz Gaindi.

Facilitator's Report: (John Ysursa)

Flags and banner will be flown at all future meetings.

Patty Miller was honored by the Lehendakari. John pointed out that Patty acknowledged all the hard work of the volunteers at Basque centers. He wanted to reiterate her thanks and suggested public thanks is a good way to encourage other's to volunteer.

John invited everyone to join the N.A.B.O. focus groups.

N.A.B.O. website explained: In the media kit under N.A.B.O. contacts the logo is available in different sizes. Also Basque computer apps are available to download from website courtesy of the Basque Government. You can also download Basque ringtones for your phone.

Basque books are available at the Center for Basque Studies online bookstore.

Basque dances are available on website and YouTube. A workshop on the Arratia jota will be held in the fall.

Hartza, a new hybrid California Dance group, will be performing at Jaialdi. N.A.B.O. will also have a dance group, Iparraize, going to Argentina in Oct. 2010.

Gurea – workshops traveling in a tri-state area. Salt Lake City (UT), Buffalo (WY), & Winnemucca (NV) will host these 3 - day workshops with presenters from the Basque Country, sponsored by the Basque Government and the local hosting clubs.

Aukera – choosing Basqueness. We need to capture the interest of later generation Basques. How do we market this to generation “C”? Itziar Albisu said even though she is generation “B” she struggles with how to help her children choose Basqueness. Atzoila Azurtza suggested we have some discussion on what it means to be Basque. Gloria Lejardi suggested since we no longer have an influx of Basque immigrants we need to make sure our youth visit the Basque Country to be immersed in Basque culture. Valerie reminded us succeeding generations will need opportunities to build relationships, personal connections through exchanges, and feel part of a family when they no longer have relatives to stay with. Anita found a Basque dance group at a park in Canada. John showed a clip of people learning Basque dances in Japan. The Oinkari Basque Dancers will be performing in China at the invitation of the Basque Government. John said, “We’re going global!”

- John motioned that we start a project with a focus group to continue interest in all things Basque. Patty Miller seconded and added that we suggest the theme of the next World Congress be Aukera – Choosing Basqueness. Unanimously passed.

There is a proposal to put together a Basque mass packet so we can continue to have mass in Basque at festivals.

Old Business

Finance update Before a committee is created a profit/loss worksheet will be distributed at the next meeting for all areas.

Basque Country Trip update from Anita Franzoia. The tour has very experienced, knowledgeable tour guides. There are gateways from many hubs, with the possibility of opening the ticket up at either end for personal travel. The tour is run by EF Tours.com. Patty Miller mentioned she has received requests for information about tours. This tour was planned based on the feedback from participants from previous tours. Anita passed out flyers to each club. More information is available on the N.A.B.O. website.

Iparraize: John Ysursa gave a report for John Goyhenetche. A dance group to go to Argentina for Semana Vasca in Mar de Plata in Oct. 2010. There are 14 dancers so far, but only 2 male dancers out of the 14. This is strictly on a volunteer basis, all participants will pay their own way and be hosted by the Mar de Plata Euskal Etxea once there.

Bizi Emankorra Awards presentation: Emila Doyaga, Josephine Arriet, and Francois Bidaurreta were presented the Bizi Emankorra Award. Past recipients include; Al Erguiaga, Pierre Etcharren, Aita Tillous, Aita Cachenaout, Grace Mainvil, Mike Olano, Jesus and Frances Pedroarena, Bob Echeverria, and Louis Pe-Menxaka.

Lunch Break

Announcement – Los Banos is changing the date of their picnic from Sunday to Saturday

One of the strategic plans for the Basque Museum is education. The Eusko Ikaskuntza Award to N.A.B.O. will be housed at the Museum.

New Business

Udaleku proposal to change to two one-week sessions. In 2010 we had many more kids interested attending Udaleku than available spaces. It is a good problem that we have so much interest. There was a waiting list of 17 children and more who didn’t apply after understanding all 80 spots were filled.

The Udaleku committee (including members from all clubs who host Udaleku as well as input from other clubs, students, former teachers, and parents) discussed different options on how Udaleku could continue to serve the broadest number of people. They came to the conclusion that it would be a good idea to try two one week camps instead of one two week camp. One week would be for 10, 11, and 12 year olds, and the other for 13, 14, 15 year olds. This would allow 160 kids to participate in camp instead of 80. It would allow the maximum number without having to turn people away. The committee made it clear that this was not an ideal solution, but was the best out of many alternatives they had considered.

Argia Beristain asked if the ages would be split evenly -- she said a 15 year old from Las Vegas could not be at the same level as a 15 year old from Boise. Brenda Willey suggested it would be a financial burden for some families to make four flights rather than 2. Valerie suggested carpooling.

Sam Zengotitabergoa asked if there are equal numbers of kids for each age group. Valerie explained that it is not necessary to have 80 participants in each group, but it would open it up to be able to serve up to 160 total within the two weeks rather than only 80 total.

Joe Lasuen asked if it was necessary to split by age. Kate explained it works better and Valerie added it would be easier for the instructors to have groups broken into age and capabilities.

Lisa Corcostegui suggested a more real camp experience in that N.A.B.O. would rent a location and bring adults from all over to supervise and work the camp. Valerie stated that that same idea was brought up on the teleconference, but the questions remained: where is there a location and what would be the cost. Staying in dorms was removed from the camp choices because of cohabitation and supervision concerns.

Anita Franzoia suggested to let S.F. be a trial run in the two one-week scenario and let other clubs decide if that would be necessary. If there are smaller groups on other years then they can keep the current two week format.

Nancy Trevino suggested extending it to 3 weeks rather than 2 weeks 1 ½ weeks each age group. Some topics cannot be fully covered in one week. Maybe it would lead to smaller more focused specialty camps later on.

Gloria Lejardi said when notice came out it was full before she could inform club members. Could each club be guaranteed a certain number of spots? Kate added, each club would have to choose which two members kids would be chosen. It is impossible to discount the social aspect; many kids withdrew because their friends didn't make it.

Annie Gavica said she was at the same 4H camp in Tahoe that Lisa mentioned and it was very secure and would be worth looking into. Kate mentioned they were able to have a larger group because they were at a large center with multiple rooms. Some clubs cannot accommodate a large group even if housing is not an issue.

Martin Goicoechea expressed his pleasure at the effect Udaleku had on his daughter; her new interest in all things Basque and his concern that one-week would not be long enough. Sam Zengotitabergoa stated we want quality, not quantity.

- Joe Lasuen moved we have San Francisco try a pilot program with the new two one-week sessions and have a focus group continue the discussion for other clubs. 2nded by Argia Beristain. 25 in favor, 16 against. Motion carried.
-

Kate asked all participants to look at the last page of the N.A.B.O. packet for the Udaleku cost analysis. She recommends looking at fundraising to create a cushion such as mus sends 10.00 per participant. Manogue High School provided space and other resources free of charge.

- Kate motioned N.A.B.O. send Manogue High School \$1000.00 Tony Campos 2nded. Motion carried.

Contracts – Izaskun asked that her hours be increased from 10 -15 hours a week. This means an increase from 10,000 – 12,000 a year. This position is funded by a grant from the Basque Government.

- Martin Goicoechea motioned that we increase the Euskara Coordinator's hours and salary as long as the Grant from the Basque Government is increased. Seconded by Bill Arrumbero. Unanimously passed.

New Membership

Blas Uberuaga, representing the New Mexico Basque Club submitted an application for membership to N.A.B.O. The club is centered in Santa Fe, but has no clubhouse. There are members from all over the state. The Committee recommends we accept their application.

- Anita Franzoia motioned to accept the New Mexico Basque Club into N.A.B.O. Jean Pierre Elissetche seconded. Unanimously passed.

Grace Mainvil informed the delegates the 2011 calendars are here. If you don't take them today shipping will be added to cost. They come in packets of 25.

- She motions the price per calendar remain \$5.00 each. Steve Achabal Seconded. Unanimously passed.

2013 convention will be in New York for the 100th Anniversary of the New York Euskal Etxea. Itziar Albisu asked what month is best. The convention must be held in the summer- June, July or August. Itziar Albisu mentioned there would be a fundraiser for the New York Euskal Etxea open to all members. Their name will be on the wall with any amount they donate and their pledge can be paid over the next three years.

Elections

Annie Gavica nominates Grace for Treasurer. Seconded by Joe Lasuen. Unanimously passed. Grace would like a delegate who has an accounting background to be a trainee to possibly take over for her. Amador Zabalbeazcoa says Grace is one of a kind.

Martin Goicoechea motioned we give \$500 to Grace as a thank you for her hard work, but she respectfully declined.

Anita Franzoia nominated Valerie Arrechea for President. Manny Villanueva seconded. Unanimously passed.

Grace motioned we re-order thank you note cards. Seconded by Joe Lasuen. Unanimously passed.

Future Meetings

(Rocklin) Lincoln, California October 9, 2010

Salt Lake City, February 12, 2011

Buffalo, Wyoming July 21-25, 2011

Montreal, September 2011

Meeting adjourned at 2:30 pm